

El don. De la arquitectura

José Vela Castillo, dr. arquitecto

IE Universidad

jose.vela@ie.edu

RESUMEN

¿Qué se da realmente cuando se dice “dar lugar”? ¿Podemos decir que el lugar “se entrega”? ¿Qué es dado en la arquitectura? Y entonces, ¿Qué es dado, si algo, en la arquitectura?

“Dar lugar” puede significar, a la vez e indistintamente, producir, proporcionar las condiciones para que algo se produzca, pero también, literalmente, dar algo, algo que aquí sería, acaso, “el lugar”. ¿Qué es entonces el lugar que se puede dar y sobre todo, qué es ese dar? ¿Un regalo, un don?

Dos aspectos pueden ser aquí explorados. La cuestión del dar en tanto que don y la cuestión del lugar en tanto que aparición, de la arquitectura y del espacio. Ambos aspectos serán abordados en este artículo desde una perspectiva que pone en relación la fenomenología de Jean-Luc Marion y la deconstrucción de Jacques Derrida en el contexto de la arquitectura.

PALABRAS CLAVE

Don, lugar, evento, arquitectura

ABSTRACT

What is really given when we say “giving place”? Could we say “delivering place”? What is given, then, in architecture? A gift?

In Spanish (unlike English) “dar lugar” (“giving place”) has at least two meanings. On the one hand it means something such to produce, or to lead (in)to (as the sequential order in which one state of things leads to another). On the other hand, considering the literal meaning of the words, “dar lugar” means “(to) give place”, “(to) deliver place”, even “(to) produce place”. What is, then, this place that is given? What means, in this context, “giving”? Giving what? A gift?

Two complementary aspects of this question will be explored in the article: the question of giving as gift and the question of place as appearing of architecture and space. The two aspects will be examined through a perspective that puts in relation Jean-Luc Marion’s phenomenology with Derrida’s deconstruction, framed by the general context of architecture.

KEYWORDS

Gift, place, event, architecture

Una versión preliminar de este texto fue presentada en:
WORLD CONFERENCE ON PHENOMENOLOGY / IV
O.P.O. MEETING
Razón y Vida. La responsabilidad de la filosofía
2011, 19-23 septiembre, Segovia - Spain

